

BOARD OF INTERMEDIATE & SECONDARY EDUCATION, SAHIVAL

SUBJECT: ARABIC EXAM 2nd Annual 2022 CLASS: XII

GROUP: NIL DATE: _____

(GENERAL INSTRUCTIONS FOR MARKING KEY)

معمولاً غیر ک۔ کوئی سے دو قطعیات کا باہمی اور اردو ترجمہ مطلوب ہے۔ درست ترجمہ کی صورت میں پورے غیر الوارد کریں۔ غلطی کے مطابق غیر کاٹ لیں 5+5 = 10

(الف) اے میرے وطن تو بلذری پر ہو یا زمین کے نیچے ہو میں تجھ سے صبر اور حذر میں محبت کرتا ہوں۔ اس لئے کہ میں مائے اپنے بیٹے کی نظروں میں خوبصورت لگتی ہے چاہے وہ بچے پرانے جو محض صوفیوں میں ہی کیوں نہ ہو۔ آزاد لوگ اپنے وطن کے علاوہ کسی سے صحبت نہیں کرتے۔ اگرچہ ان کا وطن ریست کے ٹیلوں میں سے آید مگر ان کیوں نہ ہو۔ (ب) اگر دولت مند ہی اور فقیروں نے تجھے بدل دیا لیکن مفلسی نے تجھے میرے حسب نسب سے نہیں بدلا۔ جب زمانہ مجھ پر رہا میں نے اپنے وطن کے علاوہ کسی سے طرف سے فراخ دلی، صبر و عزم کے ساتھ مقابلہ کر لیا ہے۔

پس اگر زمانہ نے کسی طرف سے ظلم و ستم مجھ پر جوڑ دیا تو میں اپنے دل کو صبر سے روک لیتا ہوں یہاں تک کہ ظلم و ستم کی تاریکیاں چھوٹ جاتی ہیں۔ (ج) موسم بہار نے البان کی شاخوں کو یونٹا لیا ہے۔ پہنا دی ہیں تو ان پر شاخوں کا ٹیلوں پر بٹا احسان ہے۔ اور گھنے پھلے ہوئے درختوں کی ہانپیاں نشوونما پا چکی ہیں یہاں تک کہ ان شاخوں کی زلفوں نے ریست کے ٹیلے کے پھل سے مصافحہ کر لیا ہے۔ اور باغ کی پچھونے غا کیا ریاں زلفا زلف پہنچ چکی ہیں۔ پس باغ کے پھول مختلف شکلوں اور مختلف رنگوں والے ہیں۔

PREPARED BY

Sr.#	Name	Desig.	Institution	Mobile No.	Signature
1	Allah Ditta Nasim SS	SS	GHS 58-A/2, Sahil	999696061	A
2					

RE-CHECKED BY

Sr.#	Name	Desig.	Institution	Mobile No.	Signature
1					
2					

تم نے درج بالا پورے (تائید و معروضی) ادارہ ایات کے حوالے سے مکمل طور پر تسلیم کر لیا ہے۔ کسی قسم کی کوئی غلطی نہ ہے۔